

JURNAL

**Analyse Des Ellipses dans Le Dialogue Des Vidéos Informations de TV5
Monde**

disusun dan diajukan oleh:

**Nanda Nurul Huda
NIM: 2123131035**

**Telah Diverifikasi Dan Dinyatakan Memenuhi Syarat untuk Diunggah
pada Jurnal Online**

Medan, April 2017

Menyetujui,

Pembimbing Skripsi I,



Drs. Balduin Pakpahan, M. Hum

NIP. 19580110 198403 1 001

Pembimbing Skripsi II,



Rabiah Adawi, S. Pd., M. Hum

NIP. 19730531 199903 2 003

Editor Jurnal



Nurilam Harianja, S. Pd., M. Hum

NIP. 19770121 200312 2 004

Analyse Des Ellipses dans Le Dialogue Des Vidéos Informations de TV5 Monde

Nanda Nurul Huda
Drs. Balduin Pakpahan, M. Hum.
Rabiah Adawi, S. Pd., M. Hum.
Département des Langues Étrangères
Faculté des Lettres et des Arts
Université de Medan
Mél : nandanurulhuda89@gmail.com

RÉSUMÉ

Nanda Nurul Huda. NIM. 2123131035. Analyse Des Ellipses dans Le Dialogue Des Vidéos Informations de TV5 Monde. Memoire. Section Française du Département de Langue Étrangère. Faculté des lettres et des arts. Université de Medan. 2017.

Cette recherche a pour but de savoir les types des ellipses et la structure de phrase qui utilise l'ellipse dans les vidéos de l'émission 7 jours sur la planète de TV5 Monde. La théorie utilisée pour la recherche est la théorie de Hasan et Halliday (1975) (dans Togatorop 2014 :17).

La recherche a eu lieu à la bibliothèque de la Faculté de Lettres et d'Arts de l'UNIMED. La méthode utilisée descriptive qualitative. La source de donnée utilisée les vidéos dans l'émission 7 jours sur la planète de TV5 Monde. La technique utilisée *teknik menyimak* et *teknik mencatat*.

La résultat de cette recherche montre qu'il y a 33 ellipses qui se trouvent dans 8 vidéos, qui se compose de 16 l'ellipse de nom, 9 l'ellipse e verbe, et 8 l'ellipse de proposition. Dans le vidéo, il y a beaucoup utilisent l'ellipse de nom parce que il désigne des choses concrètes ou des choses abstraites. Cette recherche montre aussi 4 structures de phrase qui utilise l'ellipse dans le vidéo. Ces sont : GN, GV, GN + GV, et GN + GV + N.

Les mots clés : les types des ellipses, la structure de phrase, les vidéos, l'émission 7 jours sur la planète, TV5 Monde

ABSTRAK

Nanda Nurul Huda. NIM. 2123131035. “Analisis Ellipsis dalam dialog video informasi TV5 Monde”. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Prancis. Jurusan Bahasa Asing. Fakultas Bahasa dan Seni. Universitas Negeri Medan. 2017.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui jenis-jenis ellipsis dan struktur kalimat yang menggunakan ellipsis dalam video dari l'émission 7 jours sur la planète di siaran TV5 Monde. Teori yang digunakan adalah teori Hasan dan Halliday (1975) (dalam Togatorop 2014:17).

Penelitian dilakukan di perpustakaan Fakultas Bahasa dan Seni, UNIMED. Metode digunakan yaitu deskriptif kualitatif. Sumber data yang digunakan adalah video yang terdapat dalam acara l'émission 7 jours sur la planète dari siaran TV5 Monde. Teknik yang digunakan adalah teknik menyimak dan mencatat.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa ada 33 ellipsis yang di temukan dalam 8 video, yang terdiri dari 16 jenis kata benda, 9 jenis kata kerja, dan 8 jenis kalimat. Di dalam novel menggunakan ellipsis kata benda karena kata benda bisa digambarkan secara konkret maupun abstrak. Penelitian ini juga menunjukkan 4 struktur kalimat yang menggunakan dalam video. Yaitu : GN, GV, GN + GV, dan GN + GV + GN.

Kata kunci : tipe ellipsis, struktur kalimat, video, l'émission 7 jours sur la planète, TV5 Monde.

INTRODUCTION

Aujourd'hui, la maîtrise de la langue française peut apporter du succès, voilà pourquoi, l'enseignement de la langue française à l'oral ou à l'écrit se développe dans le système éducatif en Indonésie. En Indonésie, la plupart des écoles ont choisi d'enseigner le français après l'anglais. Le français est la langue officielle qui est utilisée au monde entier après l'anglais, selon United Nations. Voilà pourquoi le français semble vraiment important à maîtriser pour certaines personnes.

L'apprentissage du français est destiné aux étudiants afin de pouvoir communiquer bien de faire l'augmentation de la compétence. Dans le processus de maîtrise du français, il existe quelques points importants que les apprenants doivent posséder. Les points sont la compétence d'écrire, de lire, d'écouter et de parler. Ces compétences sont incluses dans quatre compétences de base de la langue : production orale, production écrite, compréhension orale et compréhension écrite.

En français, on connaît bien quelques mots dont la fonction est pour éviter la répétition. En français, pour éviter la répétition, on peut utiliser l'ellipse. Ellipse est une figure de style qui a pour but de perdre un mot ou plus où cela force les lecteurs de penser les mots actuels. Mais l'ellipse est aussi l'un des éléments de la cohésion grammaticale. Halliday et Hassan ont différencié la cohésion en 2 parties : la cohésion lexicale et la cohésion grammaticale. La cohésion est une relation très solide entre deux ou plus des phrases dans un texte ou des certains articles. La cohésion grammaticale est une conception qui oriente la relation entre l'élément dans un texte qui réalisé par la grammaire.

Ce genre de figure de style est aussi bien à montrer comme l'objet de la recherche. Grammaticalement, l'ellipse permet de faire une économie de mots pour garder dans la phrase seulement ceux qui portent le sens le plus fort. L'effet est alors plus senti et la phrase plus dynamique. L'ellipse est donc particulièrement utile dans les textes journalistiques, publicitaires et parfois en conversation. On fait une ellipse quand on omet un ou plusieurs mots dans une phrase sans pour autant en changer le sens. On crée par ce biais un raccourci dans la phrase, et comme on force le lecteur à deviner ce qu'il manque, on dit qu'il doit faire de la lecture active. Voilà pourquoi comme la maîtrise de langue française, les apprenants sont obligés de comprendre en maîtrisant l'ellipse.

D'aspect oral, les gens font encore souvent des erreurs en faisant des phrases et écoutent des phrases d'ellipse. Les erreurs sont souvent faites en termes moins précis utilisés dans la suppression du mot. Alors que la conversation ne convient pas et des orateurs ne se comprennent pas l'un des autres. Et Puis il fait un malentendu. Voilà pourquoi l'auteur choisit l'ellipse comme l'objet de la recherche et parce qu'elle est très importante à savoir surtout pour les apprenants du français. Et pour faciliter les gens à choisir un mot ou une expression qui rend l'utilisation efficace de l'ellipse.

On peut trouver l'ellipse dans quelques récits ou dans la communication orale, parce que l'ellipse est la partie de la cohésion grammaticale dans l'écriture et la prononciation. Par conséquent, on peut trouver aussi dans les émissions de télévision de TV5 Monde. Et l'autre raison, l'auteur choisit la vidéo comme

l'objet de la recherche parce qu'il n'y a personne qui recherche l'ellipse dans la vidéo.

À cause du problème au-dessus l'auteur veut rechercher des ellipses dans la vidéo de TV5 Monde. La raison de l'auteur choisit cette vidéo parce que la site de TV5 Monde devient souvent comme la source d'exercice pour les étudiants. Et surtout parce que TV5 Monde est dédié pour l'éducation. Et pour que c'est plus claire, l'auteur cherche le vidéo dans l'émission 7 jours sur la planète qui est une partie de l'émission de TV5 Monde.

Et c'est l'exemple de l'utilisation de l'ellipse dans le dialogue de la vidéo de TV5 Monde « Plongée en 3D au cœur des plus belles bibliothèques » qui a publié au juin 17, 2016. Cette vidéo parle sur la description une belle bibliothèque avec la technologie 3D.

À chaque fois qu'une technologie change, on crie à l'apocalypse, à la mort de l'écrit, à la mort des bibliothèques. Et ce n'est jamais prouvé parce que les bibliothèques résistent fort bien et assimilent dans leur contenu, même dans leur définition, les nouvelles technologies qui continuent à apparaître. C'est les technologies qui périssent et pas la bibliothèque. (commentaire de Alberto Manguel, un écrivain)

Selon l'exemple au-dessus, on peut trouver l'ellipse, c'est l'ellipse verbale. Parce que la phrase de dialogue n'il y a pas la répétition les mots *on crie* dans la phrase. Si il n'utilise pas l'ellipse, la phrase comme suivant: **on crie à l'apocalypse, on crie à la mort de l'écrit, on crie à la mort des bibliothèques.** Et cette phrase convient avec la théorie Hasan et Halliday.

Pour cela, basé aux problèmes au-dessus, l'auteur a envie d'analyser une recherche dont le titre est **Analyse des Ellipses dans le Dialogue des Vidéos Informations TV5 Monde.**

METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

La méthodologie de la recherche est très importante dans une recherche afin que le résultat obtenu soit satisfaisant. Avec la méthode de recherche correcte, les problèmes apparus dans la recherche seront capables d'être finis et trouvés ses vérités, si bien que dans l'analyse de données, l'auteur n'est pas perdu. Cette recherche utilise la méthode descriptive qualitative, parce qu'en pratique cette recherche va utiliser les phrases pour décrire le résultat de la recherche. Le résultat de cette recherche est des phrases écrits qui décrivent des ellipses des vidéos de l'émission 7 jours sur la planète sur TV5 Monde pour niveau A2. Alors dans cette recherche, l'auteur utilise la *metode simak car* la source de donnée de cette recherche est une transcription de vidéo, puis la chercheuse va analyser le vidéo par la transcription dans les phrases. Ensuite la technique avancée utilisée est la *teknik catat*, c'est-à-dire la chercheuse écrit tous les données qui sont pertinent à la recherche.

RÉSULTAT DE LA RECHERCHE

Après avoir analysé les données, l'auteur a obtenu le tableau récapitulatif de l'utilisation d'ellipse dans le vidéo de TV5 Monde est publié de juillet 2016 jusqu'à de janvier 2017 en se fondant sur les types d'ellipse qui sont ellipse de nom, de verbe, et de proposition et sur les structures de phrase qui utilisent l'ellipse.

Tableau 4.1

Le récapitulatif d'ellipse trouvé dans le vidéo de l'émission 7 jours sur la planète

No	Les types de l'ellipse dans les vidéos	Fréquence	Pourcentage %
1	Ellipse de nom	16	48,48
2	Ellipse de verbe	9	27,27
3	Ellipse de proposition	8	24,24
Totale		33	100

Par rapport du résultat de la recherche, le tableau au-dessus exprime la fréquence de l'utilisation d'ellipse. Il existe de 33 ellipses qui se trouvent dans 8 vidéos dans TV5 Monde dans l'émission 7 jours sur la planète. On peut trouver 3 types ellipses qui existent dans les vidéos. Ce sont l'ellipse de nom qu'il y a 16 fois ou atteint 48,48 %, l'ellipse de verbe qu'il y a 9 fois ou atteint 27,27 %, et l'ellipse de proposition qu'il y a 8 fois ou atteint 24,24 %.

CONCLUSION

Après avoir analysé les ellipses trouvées dans les vidéos de l'émission 7 jours sur la planète dans TV5 Monde, l'auteur peut faire la conclusion comme suivante :

1. Il existe 33 ellipses de 8 vidéos dans l'émission 7 jours sur la planète dans TV5 Monde. Et tous le type des ellipses se trouvent dans le e vidéos, ce sont l'ellipse de nom, l'ellipse de verbe, et l'ellipse de proposition. L'ellipse de nom atteint qui 48,48%, l'ellipse de verbe atteint qui 27,27%, et l'ellipse de proposition atteint qui 24,24%. Alors, le type d'ellipse plus utilisé dans les vidéos est l'ellipse de nom. Cette obtention des données est prouvée par la théorie qui dit que dans l'ellipse de nom, il désigne des choses concrètes ou des choses abstraites. Il désigne des choses concrètes si celles-ci, accessibles à nos sens, sont matérielles comme ce qu'il trouve dans les vidéos. L'utilisation d'ellipse faite en supprime les éléments étant déjà citée avant, sa fonction est pour éviter la répétition, économiser la phrase, et pour faire la phrase plus efficace.

2. La structure simple de phrase qui utilise l'ellipse dans les vidéos de l'émission 7 jours sur la planète du mois juillet au janvier est variantes. Il existe la phrase qui est accord avec la théorie, et on peut trouver aussi la phrase avec le seul élément. Il y a des pôles comme GN, GV, GN + GV, et GN + GV + GN.

BIBLIOGRAPHIE

- Barus, Intan P. 2016. *Analyse Des Ellipses Dans Les Publicités De Nourriture* : Université de Medan/ Skripsi.
- Chollet, Isabelle. 2009. *Précis Grammaire*. CLE International.
- Derrida. 2002. *Analisis sebagai Metode Penelitian Awal*. Surabaya : Cahaya.
- Fanna. 2004. *Etude d'Analyse d'un Texte*. Université de Luxembourg.
- Halliday, M.A.K and Ruqiyah Hasan. 1976. *Cohesion in English*. London : Logman.
- Larousse. 2004. *Dictionnaire du Français*. Paris. FLE.
- Kushartanti., Untung Yuwono, dan Multamia RMT Lauder, 2005. *Pesona Bahasa Langkah Awal Memahami Linguistik*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Margono. 2005. *Penelitian Kualitatif sebagai Dasar Analisis*. Bandung : Cipta Jaya.
- Moelong, Lexy. 2006. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosdakarya.
- Rey, Jossette. 2006. *Dictionnaire du Français*. Paris: CLE International.
- Riegel, Martin, Jean Christophe pellat et Rene Rioul. 2004. *Grammaire méthodique du français*. Paris. Larousse.
- Robert. 2008. *Dictionnaire du Français*. Paris. FLE.
- Sarwono, Jonathan. 2006. *Metodologi Penelitian Kuantitatif & Kualitatif*. Bandung: Graha Ilmu.
- Setiyadi, Bambang. 2006. *Metode Penelitian Untuk Pengajaran Bahasa Asing Pendekatan Kuantitatif & Kualitatif*. Yogyakarta: Graha Ilmu.

Sitompul, Jubliana. 2011. *Kiat Menulis Dalam Bahasa Prancis*. Bandung: Citapustaka.

Tarigan, Rey. 2012. *Metodologi Penelitian Umum*. Bandung : Pertiwi Jaya

Togatorop, Eva K. 2014. *Analyse D'Ellipse Dans Les Chansons D'Anggun C. Sismi* :Université de Medan / Skripsi.

SITOGRAFIE

<http://www.theartsjournal.org/index.php/site/article/download/353/244> accès au 6 avril 2016

http://www.ffuis.edu.ba/media/publikacije/radovi/2012/05/28/31_Vera_Vujevic.pdf accès au 6 avril 2016

https://www.academia.edu/2344329/Grammatical_and_Lexical_Cohesion accès au 9 avril 2016

https://fr.wikipedia.org/wiki/TV5_Monde accès au 9 avril 2016

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 13 mars 2016

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 23 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 31 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 31 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 23 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 23 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 31 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 23 janvier 2017

<http://apprendre.tv5monde.com/fr/apprendre-francais/plongee-en-3d-au-coeur-des-plus-belles-bibliotheques?exercice=1> accès au 23 janvier 2017